

El proceso de accesibilidad de esta guía se hizo para CONALIVI ejecutora del proyecto WIKITIFLOS, con la financiación de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el desarrollo, AECID y la cofinanciación de la Fundación ONCE – América Latina, FOAL

Por Alexander Garzón

Guía de Sabiduría Ancestral Indígena

Grado Quinto

Guía 13

Guía adaptada del proyecto Guías de Sabiduría Ancestral Indígena. Proyecto educativo Memoria y Creatividad.

<http://www.memoriaycreatividad.com/home/sai/guias-de-aprendizaje/>

Leemos la siguiente información:

Lenguas y sociedad en el Vaupés

Así como cuentan los tukano, cada uno de los pueblos de la región del Vaupés narra cómo sus antepasados remontaron el río en botes con forma de anacondas: partieron del “Río Celeste” en el cielo y desde la boca del río Negro en el Amazonas, y emergieron en Ipanoré en el río Vaupés. Luego se desplazaron a sus respectivos territorios. En cada uno de los diferentes lugares donde paraba la anaconda llevaban a cabo la ceremonia de Yuruparí en la que cada grupo ejecutaba los instrumentos que representan a sus respectivos ancestros. Así se fueron distribuyendo por el territorio según el orden de nacimiento: los mayores en la parte baja de los ríos y caños y los menores en las partes altas. También se asignaron la jerarquía entre hermanos y las funciones ceremoniales de maloquero o jefe, cantor, chamán, guerrero y sirviente.

Cada grupo recibió principalmente su lengua, sus rezos y ensalmos, un conjunto de nombres personales y otros atributos. Inclusive a cada grupo se le asignó el arte de elaborar un objeto particular. A los tukano, los banquitos; a los desano, los cestos; y a los tuyuca el arte de fabricar canoas.

Gracias a que los grupos comparten esa misma historia de origen y reconocen los atributos de cada uno, han establecido un sistema de organización social basado en el reconocimiento de las diferencias lingüísticas. La regla de matrimonio establece que los esposos deben hablar lenguas diferentes.

De este modo, los tukano se casan con los tuyuca, los tatuyo con los barasana y así deben hacer los diferentes grupos lingüísticos. Para estos pueblos indígenas los hablantes de una misma lengua se consideran como hermanos, por lo tanto, un matrimonio entre hablantes del mismo idioma está prohibido. Gracias a esa regla toda la sociedad del Vaupés se relaciona a través de lazos de alianza entre

los diferentes pueblos, que respetan y valoran sus diferencias. Es una interesante manera de convivir y cooperar entre gentes diferentes, aunque comparten una historia de origen común y unas mismas reglas de ocupación del territorio.

Lenguas indígenas de Colombia

En Colombia, además del español, idioma mayoritario, hay sesenta y siete lenguas amerindias, o autóctonas del continente, de las cuales unas treinta son habladas también en los países vecinos. Igualmente hay vertientes de idiomas africanos mezclados con el inglés (como el criollo sanandresano hablado en el archipiélago de San Andrés y Providencia), y con el español (como el palenquero de San Basilio de Palenque). También cabe mencionar al romaní, lengua de origen indoeuropeo hablada por los rom (gitanos) que viven en el país.

En 2010 se emitió la Ley de Lenguas, con la cual el Estado colombiano busca salvaguardar y fomentar la diversidad lingüística, a través de la protección y garantía del uso de las lenguas nativas en el territorio colombiano, como un derecho de los hablantes y pertenecientes a los pueblos indígenas, afrodescendientes y rom. Esto quiere decir que todos los pueblos indígenas tienen derecho a hacer uso de sus idiomas en los ámbitos privados y públicos, reconociéndolos, junto con el español, como idiomas oficiales en sus territorios, para su uso pleno en la educación, los medios de comunicación, o en instancias jurídicas.

Respondemos en nuestro cuaderno:

- ¿Qué tendrán de especial las partes bajas de los ríos y caños que son asignadas a los hermanos mayores?
- ¿Qué ventajas o desventajas tiene el que cada grupo indígena hable su propia lengua y cuente con una habilidad artesanal diferente?
- Reflexionemos sobre las posibles razones para que estos pueblos indígenas, que comparten origen y una misma historia, hablen lenguas distintas.

Sabías que...

Los pueblos indígenas tienen derecho a recibir educación en sus propias lenguas. A esta política de Estado se le conoce como etnoeducación, sin embargo, han

sido los mismos pueblos indígenas los que han propuesto formas interculturales que realmente retoman los elementos pedagógicos de sus culturas.

Actividad:

Completo la siguiente tabla investigando en que zonas habitan los pueblos que las hablan:

FAMILIA / GRUPO	LENGUAS	TERRITORIO
CHIBCHA	Cuna	
CHIBCHA	Kogi	
CHIBCHA	Chimila	
CHIBCHA	Uwa	
Arawak	Wayuu	
Arawak	Yucuna	
Arawak	Tariana	
Caribe	Yuko	
Caribe	Carijona	
Quechua	Inga	
Quechua	Quechua	
Tupí	Cocama	
Tupí	Nheengatú	
Barbacoa	Guambiano	
Barbacoa	Totoró	
Barbacoa	Pasto y muellano	
Barbacoa	Awá	
Chocó	Embera	
Chocó	Waunan	
Guaibo	Sikuani y amorúa	
Guaibo	Cuiba	
Sáliba - piaroa	Sáliba – piaroa	
Macú-puinave	Yuhup	
Macú-puinave	Puinave	
Tucano Occidental	Coreguaje	
Tucano Occidental	Tucano, Macuna	
Uitoto	Uitoto	
Bora	Muinane	